

La variation de la lumière et du chauffage.

- Enlever le film de protection de l'adhésif au dos du support mural.
- Fixer le support mural sur une surface plane, propre et sèche. Presser pour un collage optimal.
- Poser la Stuo Variation RTS sur le support.

5. Utilisation

Avant toute opération avec la Stuo Variation RTS, s'assurer que le bon groupe est sélectionné.

- 1. Sélecteur de groupe sur la Stuo 5 Variation RTS**
- 2. Boutons** (Figure E)
- 3. Variateur** (Figure F)

Permet l'allumage et le changement de groupe (5 groupes sont disponibles).

- Un appui bref : visualisation du groupe sélectionné.
- Des appuis successifs : changement de groupe.

5.4. Tasto STOP/My (Figure G)

- Appuyer brièvement sur **my** pour stopper l'allumage de l'appareil.
- Si l'application est à l'arrêt, appuyer brièvement sur **my** pour faire fonctionner à nouveau l'appareil.

5.5. Emergencement, modification ou suppression de la position favorite (my) (Figure H)

- Placer l'application dans la position souhaitée puis appuyer (≤ 5 s) sur **my** pour enregistrer en position favorite (my).
- Placer l'application dans sa position favorite (my) et appuyer (≤ 5 s) sur **my** pour la supprimer.

6. Astuces et conseils

Pour remplacer le dernier point de commande RTS perdu ou cassé, contacter un professionnel de la motorisation et de l'automatisation de l'habitat.

7. Remplacement de la pile (Figure I)

En suivant la figure, retirer la plaque arrière de la

télécommande, remplacer la pile par une pile aux caractéristiques techniques puis réinstaller.

- Risque d'explosion si la pile est remplacée avant d'être complètement chargée.
- Ne pas utiliser les piles en cas de décharge.
- Ne pas ouvrir la pile. En cas d'ingestion, la pile peut causer des brûlures chimiques en à peine 2 heures et peut causer la mort. Si vous pensez que cela s'est produit, appelez immédiatement un médecin. En cas de fermeture incorrecte du compartiment pile, ne plus utiliser le produit et le garder hors de portée des enfants.
- Ne pas jeter au feu, risque d'explosion.
- Veiller à séparer les piles et batteries des autres types de déchets et à les recycler via le système local de collecte.
- Ne jetez pas votre appareil avec les déchets ménagers habituels. Déposez-le dans un point de collecte agréé pour son recyclage.

8. Données techniques

Bandes de fréquence et puissance maximale utilisée: 433,050 MHz - 434,790 MHz p.a.r. < 10 mW

Portée radio: 20 m tussen twee muren.

Temperatuur d'utilisatie: 0°C tot +50°C

Alimentation: 1 pile type CR2/30, 3 V

Risk of explosion if the battery is replaced by an incorrect type.

- Replace new and used batteries away from children.
- Do not ingest battery. If the battery is swallowed, it can cause chemical burns in just 2 hours and can lead to death. If you think this occurred, call a doctor immediately.
- If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.
- Do not throw onto a fire as there is a risk of explosion.
- Please separate storage cells and batteries from other types of waste and recycle them via your local collection facility.
- We care about our environment. Do not dispose of the appliance with usual household waste. Give it to an approved collection point for recycling.

8. Technical data

Frequency range and maximum power used: 433,050 MHz - 434,790 MHz p.a.r. < 10 mW

Operating range: 20 m between two walls.

Operating temperature: 0°C to +50°C

Power supply: 1 type CR2/30 battery, 3 V.

identische battere en schließen Sie das Gerät wieder. Bei Batterien falschen Typs besteht Explosionsgefahr.

- Neue und gebrauchte Batterien von Kindern fernhalten.
- Batterie nicht verschlucken. Wenn die Batterie verschluckt wird, kann sie innerhalb von nur zwei Stunden chemische Verbrennungen verursachen und zum Tod führen. Wenn Sie denken, dass das passiert ist, rufen Sie sofort einen Arzt an. Wenn das Batteriefach nicht sicher schließt, das Gerät nicht weiter verwenden und von Kindern fernhalten. Die Batterie nicht ins Feuer werfen.
- Explosionsgefahr.
- Batterien und Akkus gehören nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie sie entsprechend den geltenden Vorschriften im Handel oder bei den kommunalen Sammelstellen.
- Wir wollen die Umwelt schützen. Entsorgen Sie dieses bei einer zugelassenen Recycling-Sammelstelle ab.

8. Technische Daten

Frequenzband und maximale Leistung: 433,050 MHz - 434,790 MHz p.a.r. < 10 mW

Reichweite: 20 m zwischen zwei Wänden. Betriebstemperatur: 0°C bis +50°C

Spannungsversorgung: 1 Batterie 3 V, Typ CR2/30.

Beleuchtung und Heizung einstellen

- Verstellung um 1 Schritt: Verstellung der Lamellen um gemäß Schritt 1.
- Bringen Sie die Rückseite der Wandhalterung, sauberen und trockenen Fläche an. Drücken Sie sie fest an, damit sie gut klebt.
- Platzieren Sie den Stuo Variation RTS in der Wandhalterung.

5. Bediening

Stellen Sie vor jedem Befehl am Stuo 5 Variation RTS sicher, dass die richtige Gruppe gewählt ist.

- 1. Gruppenselektierer am Stuo 5 Variation RTS**
- 2. Tasten** (Figure E)
- 3. Variator** (Figure F)

Zeigt den Wechsel zwischen den Gruppen an (insgesamt 5 verfügbare Gruppen).

- Eine kurze Befehls-Anzeige der gewählten Gruppe.
- Wiederholte Beleuchtung/Wechsel der Gruppe.

5.2. Tasten (Figure E)

- Drücken Sie die Taste **my**, um die Lieblingsposition (my) anzulassen.
- Wenn die Anwendung gestoppt ist, drücken Sie kurz die Taste **my**, um die Anwendung in ihre Lieblingsposition (my) zu führen.

5.3. Einstellen, Ändern oder Löschen der Lieblingsposition (my) (Abbildung H)

- Bringen Sie die Anwendung in die gewünschte Position und drücken Sie (ca. 5 s) die Taste **my**, um diese Position als Lieblingsposition (my) anzulassen.
- Bringen Sie die Anwendung in die Lieblingsposition (my) und drücken Sie (ca. 5 s) die Taste **my**, um sie zu löschen.

6. Tipps und Empfehlungen

Für den Austausch von verlorenen oder defekten RTS-Funksendern wenden Sie sich bitte an einen Fachmann für Gebäudeautomation.

7. Auswechseln der Batterie (Abbildung I)

Nehmen Sie gemäß Abbildung die Abdeckung hinten am Funksender ab, ersetzen Sie die Batterie durch eine

la variation de la lumière et du chauffage.

- Enlever le film de protection de l'adhésif au dos du support mural.
- Fixer le support mural sur une surface plane, propre et sèche. Presser pour un collage optimal.
- Poser la Stuo Variation RTS sur le support.

5. Utilisation

Avant toute opération avec la Stuo 5 Variation RTS, s'assurer que le bon groupe est sélectionné.

- 1. Sélecteur de groupe sur la Stuo 5 Variation RTS**
- 2. Boutons** (Figure E)
- 3. Variateur** (Figure F)

Permet l'allumage et le changement de groupe (5 groupes sont disponibles).

- Un appui bref : visualisation du groupe sélectionné.
- Des appuis successifs : changement de groupe.

5.4. Tasto STOP/My (Figure G)

- Appuyer brièvement sur **my** pour stopper l'allumage de l'appareil.
- Si l'application est à l'arrêt, appuyer brièvement sur **my** pour faire fonctionner à nouveau l'appareil.

5.5. Emergencement, modification ou suppression de la position favorite (my) (Figure H)

- Placer l'application dans la position souhaitée puis appuyer (≤ 5 s) sur **my** pour enregistrer en position favorite (my).
- Placer l'application dans sa position favorite (my) et appuyer (≤ 5 s) sur **my** pour la supprimer.

6. Astuces et conseils

Pour remplacer le dernier point de commande RTS perdu ou cassé, contacter un professionnel de la motorisation et de l'automatisation de l'habitat.

7. Remplacement de la pile (Figure I)

En suivant la figure, retirer la plaque arrière de la

identische battere en schließen Sie das Gerät wieder. Bei Batterien falschen Typs besteht Explosionsgefahr.

identische Batterien und schließen Sie das Gerät wieder. Bei Batterien falschen Typs besteht Explosionsgefahr.

- Neue und gebrauchte Batterien von Kindern fernhalten.
- Batterie nicht verschlucken. Wenn die Batterie verschluckt wird, kann sie innerhalb von nur zwei Stunden chemische Verbrennungen verursachen und zum Tod führen. Wenn Sie denken, dass das passiert ist, rufen Sie sofort einen Arzt an. Wenn das Batteriefach nicht sicher schließt, das Gerät nicht weiter verwenden und von Kindern fernhalten. Die Batterie nicht ins Feuer werfen.
- Explosionsgefahr.
- Batterien und Akkus gehören nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie sie entsprechend den geltenden Vorschriften im Handel oder bei den kommunalen Sammelstellen.
- Wir wollen die Umwelt schützen. Entsorgen Sie dieses bei einer zugelassenen Recycling-Sammelstelle ab.

8. Technische Daten

Frequenzband und maximale Leistung: 433,050 MHz - 434,790 MHz p.a.r. < 10 mW

Reichweite: 20 m zwischen zwei Wänden. Betriebstemperatur: 0°C bis +50°C

Spannungsversorgung: 1 Batterie 3 V, Typ CR2/30.

la variation de la lumière et du chauffage.

- Enlever le film de protection de l'adhésif au dos du support mural.
- Fixer le support mural sur une surface plane, propre et sèche. Presser pour un collage optimal.
- Poser la Stuo Variation RTS sur le support.

5. Utilisation

Avant toute opération avec la Stuo 5 Variation RTS, s'assurer que le bon groupe est sélectionné.

- 1. Sélecteur de groupe sur la Stuo 5 Variation RTS**
- 2. Boutons** (Figure E)
- 3. Variateur** (Figure F)

Permet l'allumage et le changement de groupe (5 groupes sont disponibles).

- Un appui bref : visualisation du groupe sélectionné.
- Des appuis successifs : changement de groupe.

5.4. Tasto STOP/My (Figure G)

- Appuyer brièvement sur **my** pour stopper l'allumage de l'appareil.
- Si l'application est à l'arrêt, appuyer brièvement sur **my** pour faire fonctionner à nouveau l'appareil.

5.5. Emergencement, modification ou suppression de la position favorite (my) (Figure H)

- Placer l'application dans la position souhaitée puis appuyer (≤ 5 s) sur **my** pour enregistrer en position favorite (my).
- Placer l'application dans sa position favorite (my) et appuyer (≤ 5 s) sur **my** pour la supprimer.

6. Astuces et conseils

Pour remplacer le dernier point de commande RTS perdu ou cassé, contacter un professionnel de la motorisation et de l'automatisation de l'habitat.

7. Remplacement de la pile (Figure I)

En suivant la figure, retirer la plaque arrière de la

la variation de la lumière et du chauffage.

- Enlever le film de protection de l'adhésif au dos du support mural.
- Fixer le support mural sur une surface plane, propre et sèche. Presser pour un collage optimal.
- Poser la Stuo Variation RTS sur le support.

5. Utilisation

Avant toute opération avec la Stuo 5 Variation RTS, s'assurer que le bon groupe est sélectionné.

- 1. Sélecteur de groupe sur la Stuo 5 Variation RTS**
- 2. Boutons** (Figure E)
- 3. Variateur** (Figure F)

Permet l'allumage et le changement de groupe (5 groupes sont disponibles).

- Un appui bref : visualisation du groupe sélectionné.
- Des appuis successifs : changement de groupe.

5.4. Tasto STOP/My (Figure G)

- Appuyer brièvement sur **my** pour stopper l'allumage de l'appareil.
- Si l'application est à l'arrêt, appuyer brièvement sur **my** pour faire fonctionner à nouveau l'appareil.

5.5. Emergencement, modification ou suppression de la position favorite (my) (Figure H)

- Placer l'application dans la position souhaitée puis appuyer (≤ 5 s) sur **my** pour enregistrer en position favorite (my).
- Placer l'application dans sa position favorite (my) et appuyer (≤ 5 s) sur **my** pour la supprimer.

6. Astuces et conseils

Pour remplacer le dernier point de commande RTS perdu ou cassé, contacter un professionnel de la motorisation et de l'automatisation de l'habitat.

7. Remplacement de la pile (Figure I)

En suivant la figure, retirer la plaque arrière de la

batteri met dezelfde eigenschappen en de achterkant lengenlaatsen.

- Het vervangen van de batterij door een ongeschikte batterij kan explosiegevaar veroorzaken.
- Houd nieuwe en gebruikte batterijen uit de buurt van kinderen.
- De batterij niet inslikken. Als de batterij wordt ingeslikt, kan deze binnen slechts 2 uur chemische brandwonden veroorzaken en de dood tot gevolg hebben. Als u denkt dat dit is gebeurd, bel onmiddellijk een arts. Als het batterijpak niet langer dan goed u niet uit de buurt van kinderen.
- Niet in het vuur werpen, kan ontploffen.
- Schied accus en batterijen van andere soorten afkalt en laat ze recylen via uw lokale recycling.
- Wij geven om ons milieu. Werp het apparaat niet weg met het huishoudelijk afval. Breng het naar een erkend inzamelpunt voor recycling.

8. Technische gegevens

Gebruikte frequentiebanden en maximale vermogen: 433,050 MHz - 434,790 MHz ERP < 10 mW

Zendbereik: 20 m tussen twee wanden.

Werkings temperatuur: 0°C tot +50°C

Voeding: 1 batterij type CR2/30, 3 V.

telecomando, sostituire la pila con una pila dalle caratteristiche identiche e porla richiudere.

- Rischio di esplosione se la pila viene sostituita con una di tipo scorretto.
- Tenere i bambini fuori dalla portata delle batterie nuove e usate.
- Non ingerire la batteria. Se inghiottita, la batteria può causare ustioni chimiche in sole 2 ore e portare alla morte. Se pensi che sia successo, chiama subito un medico. Se il vano batteria non si chiude bene, smettere di usare il prodotto e tenerlo lontano dai bambini.
- Non gettare nel fuoco, rischio di esplosione.
- Fare attenzione a separare le pile e le batterie dagli altri tipi di rifiuti e a riciclarle attraverso il sistema locale di raccolta.
- L'ambiente ci sta a cuore. Non smaltire il dispositivo con i normali rifiuti domestici. Consegnarlo in un punto di raccolta approvato per il riciclaggio.

8. Dati tecnici

Fascia di frequenza e potenza massima utilizzata: 433,050 MHz - 434,790 MHz e.r.p. < 10 mW

Portata radio: 20 m tra due muri.

Temperatura di funzionamento: 0°C a +50°C

Alimentazione: 1 batteria tipo CR2/30 da 3 V.

Existen riesgo de explosión si la pila se sustituye por una de tipo incorrecto.

- Mantenga a los niños fuera del alcance de las baterías nuevas y usadas.
- No ingiera la pila. En caso de ingerir la pila, se pueden producir quemaduras químicas en apenas dos horas y provocar la muerte. Si usted piensa que esto ha sucedido, llame a un médico de inmediato. Si el compartimento de la pila no se cierra de forma segura, deje de utilizar el producto y manténgalo fuera del alcance de los niños.
- No tire las pilas al fuego, puesto que hay riesgo de explosión.
- Recórdele separar las baterías y las pilas del resto de desechos y reciclarlas a través del centro de recogida de residuos de su localidad.
- Nos preocupa el medioambiente. No tire el aparato junto con los desechos domésticos habituales. Lleve a un punto de recogida aprobado para su reciclaje.

8. Datos técnicos

Bandas de frecuencia y potencia máxima utilizadas: 433,050 MHz - 434,790 MHz p.a.r. < 10 mW

Alcance del radioemisor: 20 m entre dos paredes.

Temperatura de funcionamiento: 0°C a +50°C

Alimentación: 1 pila de tipo CR2/30, 3 V.

